

## A1.30 Maladie et douleur

*Choroba i ból*

<https://app.colanguage.com/pl/francuski/program/a1/30>



<b>L'hôpital</b>	<i>(Szpital)</i>	<b>Avoir le nez qui coule</b>	<i>(Mieć katar)</i>
<b>Le docteur</b>	<i>(Lekarz)</i>	<b>Avoir de la fièvre</b>	<i>(Mieć gorączkę)</i>
<b>Le patient</b>	<i>(Pacjent)</i>	<b>Prendre un médicament</b>	<i>(Wziąć lekarstwo)</i>
<b>La maladie</b>	<i>(Choroba)</i>	<b>Tousser</b>	<i>(Kaszeleć)</i>
<b>L'allergie</b>	<i>(Alergia)</i>	<b>Éternuer</b>	<i>(Kichać)</i>
<b>Aller chez le médecin</b>	<i>(Iść do lekarza)</i>	<b>Se moucher</b>	<i>(Wytarzać nos / Wycierać nos)</i>
<b>Avoir mal à ...</b>	<i>(Boleć (mieć ból w ...))</i>		

### 1. Dialog: Maladie et douleur

- Thomas:** Je viens vous voir parce que depuis trois jours, j'ai mal à la gorge. *(Przychodzę, ponieważ od trzech dni boli mnie gardło.)*
- Médecin:** Vous êtes un nouveau patient ? *(Jest pan nowym pacjentem?)*
- Thomas:** Oui. Ma mère vous connaît et elle me dit souvent que vous êtes un très bon docteur. *(Tak. Moja mama pana zna i często mówi, że jest pan bardzo dobrym lekarzem.)*
- Médecin:** D'accord. Je vais vous poser quelques questions pour mieux comprendre ce que vous avez. Vous toussiez ? *(Dobrze. Zadawę kilka pytań, żeby lepiej zrozumieć, co panu dolega. Czy pan kaszle?)*
- Thomas:** Oui, souvent. C'est peut-être une allergie au pollen ? *(Tak, często. Może to alergia na pyłki?)*
- Médecin:** Est-ce que vous avez de la fièvre ? *(Czy ma pan gorączkę?)*
- Thomas:** Oui, j'ai de la fièvre tous les matins depuis trois jours. *(Tak, mam gorączkę każdego ranka od trzech dni.)*
- Médecin:** Je ne pense pas que vous soyez allergique au pollen, je pense que vous avez la grippe. *(Nie sądzę, żeby to była alergia na pyłki — myślę, że ma pan grype.)*
- Thomas:** C'est grave ? Je dois aller à l'hôpital ? *(To poważne? Muszę iść do szpitala?)*
- Médecin:** Pas pour l'instant. Je vais vous donner des médicaments. Est-ce que vous avez le nez qui coule ? *(Na razie nie. Przepiszę panu leki. Czy ma pan katar?)*
- Thomas:** Oui, je me mouche toute la journée... Ça peut devenir grave ? *(Tak, ciągle smarkam cały dzień... Czy to może się pogorszyć?)*
- Médecin:** Si vous ne la soignez pas, ça peut être plus grave. Alors prenez ce médicament pendant une semaine et ça ira mieux. *(Jeśli tego nie wyleczy pan teraz, może to się stać poważniejsze. Proszę więc brać ten lek przez tydzień i będzie lepiej.)*
- Thomas:** Très bien. Merci beaucoup, docteur ! *(Dobrze. Bardzo dziękuję, doktorze!)*

1. Lisez le dialogue, puis choisissez la bonne réponse à chaque question.

2. Pourquoi Thomas va-t-il chez le médecin ?

- a. Parce qu'il a mal à la gorge depuis trois jours.      b. Parce qu'il doit prendre un rendez-vous pour sa mère.  
c. Parce qu'il a mal au dos depuis un mois.      d. Parce qu'il veut un certificat pour le travail.

1-? 2-a

## 2. Gramatyka: Czas przyszły bliski: "aller" + bezokolicznik

Le futur proche est utilisé pour parler de choses qui vont se passer bientôt.



1. W formie przeczącej czasownik aller znajduje się pomiędzy dwiema negacjami. Przykład: Je ne vais pas rester ici.

### Conjugaison de Aller (Odmiana czasownika Aller)

#### Exemples (Przykłady)

Je <b>vais</b> + infinitif	Je vais manger à vingt heures. (Będę jeść o dwudziestej.)
Tu <b>vas</b> + infinitif	Tu vas éternuer dans le jardin. (Będziesz kichać w ogrodzie.)
Il/ Elle/ On <b>va</b> + infinitif	Il va voir le médecin. (On idzie zobaczyć lekarza.)
Nous <b>allons</b> + infinitif	Nous allons tousser trois fois. (Będziemy kaszleć trzy razy.)
Vous <b>allez</b> + infinitif	Vous allez éternuer tous les deux. (Wy oboje będziecie kichać.)
Ils/ Elles <b>vont</b> + infinitif	Elles vont se moucher souvent. (One będą często smarkać.)

1. Bonjour docteur, je \_\_\_\_\_ prendre un rendez-vous pour demain matin.  
a. vais      b. aller      c. allons      d. va
2. Vous \_\_\_\_\_ rester à la maison et vous n'\_\_\_\_\_ pas travailler aujourd'hui.  
a. allez / allons      b. aller / allez      c. allez / allez      d. va / va
3. Tu ne \_\_\_\_\_ pas aller à l'école, tu \_\_\_\_\_ rester au lit.  
a. vais / vais      b. aller / aller      c. va / va      d. vas / vas
4. Nous \_\_\_\_\_ tousser moins parce que nous \_\_\_\_\_ prendre ce médicament.  
a. allons / allez      b. allons / allons      c. allez / allons      d. vont / vont

1. vais 2. allez / allez 3. vas / vas 4. allons / allons

### 3. Ćwiczenia

#### 1. Email



Otrzymaliście Państwo e-mail z przychodni lekarskiej z potwierdzeniem wizyty. Proszę odpowiedzieć, wyjaśniając swój stan zdrowia i poinformować, czy termin wizyty Państwu odpowiada.

**Objet :** Rendez-vous avec le docteur Martin

Bonjour Madame, Monsieur,

Vous avez un **rendez-vous** avec le **docteur** Martin demain à 9h.

Si vous avez de la **fièvre**, si vous **toussez** beaucoup ou si vous avez très **mal** à la tête, merci de venir un peu en avance.

Si vous ne pouvez pas venir, écrivez-nous un email pour annuler ou changer la date.

Cordialement,

Cabinet médical du centre-ville

**Napisz odpowiednią odpowiedź:** *Bonjour, je vous écris parce que... / J'ai mal à... / Je vais venir / Je ne vais pas venir au rendez-vous.*

#### 2. Dopasuj każdy początek do właściwego zakończenia.

- |                                  |                                 |
|----------------------------------|---------------------------------|
| 1. Je vais aller chez le médecin | a. depuis ce matin.             |
| 2. J'ai mal à la tête            | b. demain matin.                |
| 3. Je ne vais pas travailler     | c. toutes les six heures.       |
| 4. Je dois prendre un médicament | d. parce que j'ai de la fièvre. |

**1-b:** *Pójdę do lekarza jutro rano.* **2-a:** *Boli mnie głowa od rana.* **3-d:** *Nie idę do pracy ponieważ mam gorączkę.* **4-c:** *Muszę wziąć lek co sześć godzin.*

#### 3. Wybierz poprawne rozwiązanie

- |  |  |          |           |
|--|--|----------|-----------|
| 1. Je _____ aller à l'hôpital parce que j'ai très mal au ventre. | (Idę do szpitala, ponieważ bardzo boli mnie brzuch.) |          |           |
| a. vais aller  | b. va  | c. aller | d. vais   |
| 2. Demain, nous _____ voir le médecin pour notre allergie.       | (Jutro pójdziemy do lekarza z powodu alergii.)       |          |           |
| a. allez   | b. allons voir                                       | c. vont  | d. allons |

3. Vous n'\_\_\_\_\_ pas prendre ce médicament sans parler au docteur. (Nie będziecie brać tego leku bez rozmowy z lekarzem.)  
 a. allons      b. allez      c. allez prendre      d. va
4. Ce soir, elle \_\_\_\_\_ se moucher souvent parce qu'elle a le nez qui coule. (Dziś wieczorem będzie się często wycierać nos, ponieważ ma katar.)  
 a. va se      b. va      c. vais      d. allez

1. vais 2. allons 3. allez 4. va

## 4. Uzupełnij dialogi

### a. Rendez-vous chez le médecin

- Patient:** *Bonjour docteur, je suis malade : j'ai de la fièvre et je tousse beaucoup.* (Dzień dobry, doktorze, jestem chory: mam gorączkę i dużo kaszlę.)
- Docteur Martin:** 1. \_\_\_\_\_ (Dzień dobry, rozumiem — czy boli pana też głowa?)
- Patient:** *Oui, et j'ai le nez qui coule, je dois souvent me moucher.* (Tak, mam też katar i często muszę się smarkać.)
- Docteur Martin:** 2. \_\_\_\_\_ (Dobrze, wypiszę panu lek: proszę zażywać go dwa razy dziennie.)

### b. Appel au travail pour maladie

- Employée:** *Bonjour Pierre, je suis désolée, je suis malade aujourd'hui, j'ai de la fièvre.* (Cześć Piotr, przepraszam, dziś jestem chora, mam gorączkę.)
- Responsable:** 3. \_\_\_\_\_ (Rozumiem, umówiłaś się już na wizytę u lekarza?)
- Employée:** *Pas encore, mais je tousse et j'éternue beaucoup ; je vais aller chez le médecin cet après-midi.* (Jeszcze nie, ale kaszlę i dużo kicham; pójdę do lekarza dziś po południu.)
- Responsable:** 4. \_\_\_\_\_ (Dobrze, odpoczywaj i weź leki, jeśli to konieczne. Życzę szybkiego powrotu do zdrowia.)

1. Bonjour, je vois — avez-vous mal à la tête aussi ? 2. D'accord, je vous prescris un médicament : prenez-le deux fois par jour. 3. D'accord, as-tu pris rendez-vous chez le médecin ? 4. Très bien, repose-toi et prends des médicaments si nécessaire, bon rétablissement.

## 5. Ćwiczenia w parach lub z nauczycielem.

1. 1. Tu es au travail et tu te sens très mal. Tu téléphones à ton manager pour dire que tu es malade et que tu ne viens pas au bureau aujourd'hui. Explique ton problème. (Utilise : la maladie, avoir de la fièvre, rester à la maison)

Aujourd'hui, à cause de \_\_\_\_\_

2. 2. Tu es chez le médecin. Explique où tu as mal et depuis quand. (Utilise : le docteur, avoir mal à, le patient)

*J'ai mal à \_\_\_\_\_*

3. 3. Tu es à la pharmacie. Tu demandes un médicament parce que tu tousses beaucoup la nuit. (Utilise : prendre un médicament, tousser, la nuit)

*Je voudrais prendre \_\_\_\_\_*

4. 4. Tu es à la maison avec ta famille. Tu expliques que tu as le nez qui coule et que tu dois souvent te moucher. (Utilise : avoir le nez qui coule, se moucher, l'allergie)

*J'ai le nez qui \_\_\_\_\_*

**6. Napisz 4 lub 5 zdań, aby wyjaśnić, co robisz, gdy jesteś chory (objawy, leki, lekarz).**

*Quand je suis malade, je... / J'ai mal à... / Je vais chez le médecin quand... / Je prends un médicament pour...*

---

---

---